



**Hefe van Haag**

Tönisvorst - Köln - Neuwied

# **28. RHEIN-BACK Schau**

## **Technik - Fachgeräte Hygiene**



**Aktionszeitraum: 26.09 - 30.10.2015**

Die Preise verstehen sich zzgl. der gesetzl. MwSt.  
Angebote sind freibleibend. Fehler und Irrtümer vorbehalten.

# **Hefe van Haag -Maschinenabteilung- Ihr Partner in allen Bereichen**



## **Maschinen- und Investitionsgüter**

**Ralf Kaulen**  
Tel.: 02151-7949-50

**Niklas David**  
Tel.: 02151-7949-801

**Petra Malessa**  
Tel.: 02151-7949-803

## **Hygiene-HACCP**

**Sascha Jennen**  
Tel.: 02151-7949-51

**Ralf Kaulen**  
Tel.: 02151-7949-50

## **Kundendienst**

**Matthias Dahl**  
Tel.: 02151-7949-881

**Mostafa Chtati**  
Tel.: 02151-7949-880

**Heiko Merwitz**  
Tel.: 02151-7949-850

## Schneiden mit Kreismessertechnik von Treif

### Brottschneideautomat Treif Sirius II

Universalbrottschneidemaschine ohne Beölung  
10 Scheibenstärken, von 4-10 mm + Halbierung des Brotes  
Max. Einlegelänge in mm: 350  
Außenmaße B/T/H in mm: 850x700x590  
400V / 16A -

Untergestell € 460,-

€ 5.750,-



### Brottschneideautomat Treif Diskus eco

Universalbrottschneidemaschine ohne Beölung  
3 Scheibenstärken, 8/10/12 mm (andere möglich) +  
Halbierung des Brotes  
Max. Einlegelänge in mm: 400  
Außenmaße B/T/H in mm: 800x700x1120  
400V / 16A

€ 7.200,-



### Brottschneideautomat Treif Diskus 400+

Universalbrottschneidemaschine ohne Beölung  
Scheibenstärke mm: 4-24 in 0,5mm  
Einlegeschaft in mm: 400  
Außenmaße B/T/H in mm: 800x700x1120  
400V / 16A

€ 7.850,-



eigener Kundendienst

## Bobeck UGS 540 E

### Unser Topmodell !

Geschirrspülmaschine / Korbmaß: 500x500

400V / Außenmaße in B/T/H in mm: 600x600x820/860

**EIN PREIS - ALLES DRIN**



**Inklusive Starterpaket**

- 1 Kanister Reiniger 12,5l
- 1 Kanister Klarspüler 10l
- 1 Regeneriersalz 6x2kg

**inklusive eingebaute Enthärtungsanlage**

**inklusive Aufstellung und Inbetriebnahme**

👉 **Regulärer Preis: € 4.362,-,-** 👈

**€ 2.999,-**



*sparsame 1,9 ltr pro  
Spülgang*

elektronische Bedienung und Steuerung, 2 Spülprogramme (90/120sec.) + Wasserwechselprogramm

integrierte Selbstdiagnose, farbcodierte Statusmeldung, Restlaufanzeige  
optionale Leerstandsanzeige von Reiniger u. Klarspüler

Tank und Korbschienen tiefgezogen, Flächensiebe aus CrNiStahl  
getrennte Wasch- und Klarspülarne aus CrNiStahl

elektronisch gesteuerte Dosiergeräte für Reiniger und Klarspüler

QUICKSTART-Funktion, Thermostopp-Funktion, Energiesparfunktion

elektronischer Sanftanlauf der Umwälzpumpe

Korpus und Türe doppelwandig, ausbalancierte Türe mit platzsparender Rastposition

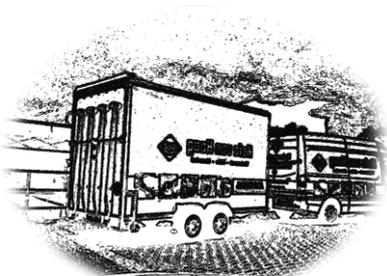
netzdruckunabhängiger Boiler mit Drucksteigerungspumpe

eingebaute permanente Wasserenthärtung (Modell UGS 540 E)

eingebaute Ablaufpumpe, aktive Laugenreinigung

Selbstreinigungsprogramm mit Abpumpautomatik

Tellerkorb, Besteckeinsatz



**eigener Kundendienst**

**Aus der TOP**  
**28!**

**Geschirrspülmaschine**

**Bobeck U 530 E**

**-unser Einstiegsmodell-**

Geschirrspülmaschine / Korbmaß: 500x500  
400V / Außenmaße in B/T/H in mm: 600x600x820/860



**EIN PREIS - ALLES DRIN**



**Inklusive Starterpaket**

- **1 Kanister Reiniger 12,5l**
  - **1 Kanister Klarspüler 10l**
  - **1 Regeneriersalz 6x2kg**
- inklusive eingebaute Enthärtungsanlage**  
**inklusive Aufstellung und Inbetriebnahme**

**Regulärer Preis: € 3.162,-**

**€ 2.190,-**

elektronische Bedienung und Steuerung

2 Spülprogramme (60/120sec.)

integrierte Selbstdiagnose, bei U 530E mit integrierter, permanenter Wasserenthärtung

Korbschienen tiefgezogen, Flächensiebe aus Kunststoff,

Pumpenansaugsieb

getrennte Wasch- und Klarspülarms aus CrNiStahl und Kunststoff

eingebaute Dosiergeräte für Reiniger und Klarspüler

QUICKSTART-Funktion aktivierbar, Thermostopp-Funktion, Energiesparfunktion aktivierbar

Öko-Klarspülsystem, bei U 530E druckunabhängiger Boiler mit Drucksteigerungspumpe

eingebaute Ablaufpumpe

Tellerkorb, Besteckeinsatz



Abbildung zeigt Beispiel



**eigener Kundendienst**

**Einer für (fast) alles.**



## Kühlschrank / Tiefkühlschrank

### Snowflake

#### TopQualität von Gram

inkl. 3 robuste Ku-beschichtete Drahtroste  
passend für 60x40 Bleche/Dielen  
Außen B/T/H in mm: 695x855x2010  
Material: Edelstahl

#### **Snowflake K 605**

+2/+8C / 230 V

**€ 1.199,-**

#### **Snowflake F 605**

-22/-10C / 230V

**€ 1.349,-**

## Sahneklimaschrank

### Gram M 625

Blechmaß 60x40 quer  
Außen B/T/H in mm: 815x731x2000  
Material: Edelstahl / 20 Paar Auflagen  
-5/+12C / 230 V

**€ 2.199,-**



## Liebherr FK 5440

5 Roste KU weiß  
Außen B/T/H in mm: 750x730x1640  
Material: Innen KU weiß / außen Stahl weiß  
passend auch für 60x40 Bleche/Dielen

**€ 569,-**

# GRAM BAKER Profi-Paket

## „groß“

### BAKER GA 930\*\*

#### – der flexible Gärautomat

5 Jahre Vollgarantie\* für steckerfertige Geräte

- Zuverlässiger und wartungsfreundlicher Dampferzeuger
- Mögliche Programmeinstellung: Vorkühlen, Lagern, Auftauen, Gären
- Blechmaß 60 x 80 cm und 60 x 40 cm

### BAKER SF 930 PLUS

#### – der effiziente

#### Backwaren-Schnellfroster

5 Jahre Vollgarantie\* für steckerfertige Geräte

Einsatzgebiete:

- Schnellfroster
- Lagerfroster
- Sahneklimaschrank
- Auftauschrank
- Hervorragend geeignet zur Langzeit-Teigführung
- Auch ohne Maschine lieferbar (Zentralkühlung)

Jetzt noch mehr Leistung!



SF 930

GA 930

**Paketpreis**  
**€ 9.999,-**

#### Gärautomat GRAM Baker GA 930

Blechmaß 60x80 und 60x40  
 25 Paar Auflegewinkel  
 -25 / +40C / 230 V / Material: Edelstahl  
 Außen B/T/H in mm: 780x1046x2240

**Einzelpreis: € 7.999,-**

#### Schnellfroster Baker SF 930 plus

Blechmaß 60x80 und 60x40  
 25 Paar Auflegewinkel  
 -30/+20C / 230 V / Material: Edle Stahl  
 Außen B/T/H in mm: 780x1046x2160

**Einzelpreis: € 4.999,-**

# Mistral M750

## Die elegante Lösung der Auszeichnung

5000 Artikelspeicher, brillante LCD Anzeige, 10 Verkaufertasten, 40 (+40) Artikeltasten, Ethernetanschluss, Etiketten oder Bondruck, mit EAN 13, Optional Linerless Kassette  
Etikettendruck mit Zutaten, allergenen Stoffen, Mindesthaltbarkeitsdatum, Herstellungsdatum, EAN Code, Logos, Nährwerttabelle u.s.w.

Waage Dibal 3/6kg oder 6/15kg mit einer Teilung von 1/2g oder 2/5g, geeicht, Etikettendrucker, flache Ausführung, Zutatenlisten, Etikett frei zu gestalten, einfache Handhabung

Inkl. Programmierung von 20 Artikeln, Etikettenlayouterstellung, Tastaturzuordnung, Logo auf Etikett (Vorlage muss vorhanden sein), Aufstellung und Einweisung, 2 Rollen Etiketten 58 x 60mm.

Option: Software zur Programmierung, Neuaufnahme und Pflege der Artikel und deren Zutaten.



€ 1.560,-



### CAS ER junior Preisrechenwaage

ideale Waage für Laden oder Verkaufsstand. Hinterleuchtende Anzeigen (Bediener- und Kundenseite)

Anzeige Gewicht, Preis/Einheit, Gesamtpreis. Taraausgleich, 230V Netzanschluss über externes Steckernetzgerät.

Wägeplattform 290x209mm  
Wägebereich bis 3/6kg in 1/2g Schritten

-geeicht-

€ 175,-



### Ohaus Ranger 3000

Große hinterleuchtete LCD Anzeige, Edelstahlplattform mit robusten ABS-Gehäuse. Tara, Summieren  
inklusive Netzadapter und wiederaufladbarem Akku (210 Std. Batterie-Laufzeit)

Wägeplattform 225x300mm / 30kg - 1g

-nicht eichfähig-

€ 299,-

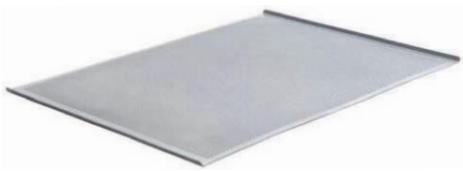


**Handwaschausgussbecken-  
kombination**  
mit Armatur  
500x600x850mm  
**€ 349,-**



## Spülcenter Edelstahl

mit 1 Becken links oder rechts  
mit Beckenverkleidung und Boden  
passend für Unterbau-Spülmaschinen  
**ab € 450,-**



Alu-Lochblech 58x78x1cm, 2-rand kurze Seite  
**€ 7,85**



Alu-Lochblech 59x39cm, 4-rand  
**€ 4,95**



Alu-Backblech 58,5x20x5cm, mit Vorsetzer  
**€ 4,95**



Alu-Backblech 58,5x40x5cm, mit Vorsetzer  
**€ 7,15**



**Aus der TOP  
28!**

**Aluminium Rollwagen  
für 60x40er Körbe / Gärgutträger**  
fahrbar auf 4 Lenkrollen  
**€ 23,90**



**Blechträger -Aluminium-**  
stapelbar, passend für Rollis 60x40, mit  
Magnet-Beschriftungsfeld  
mit 5 Auflagen für 60x40cm Bleche  
Längseinschub B/T/H in cm: 45x64x50  
**€ 79,95**

# MELITTA® CAFINA® XT4

**RHEIN-BACK SCHAU  
MESSEANGEBOT**

**FÜR DEN EINSTIEG IN DIE PROFIKLASSE**

## Stundenleistung in Tassen:

(abhängig von Getränk und der Gefäßgröße)

Kaffee & Café Crème	100
Cappuccino	90
Espresso	150
Kakao	80
Heißwasser	20 Liter

Abmessungen (In mm):  
300 x 580 x 715 (BxTxH)

Anschlusswerte:  
230V / 2,6 kW



**bis zum 30.09.15 mit 24 Monate Sorglos! Mit der neuen Melitta XT4!**  
Sie erhalten Einweisung und Montage sowie alle Kundendienstleistungen (Wartung, Reparaturen, Ersatzteile, Anfahrtpauschale) über 24 Monate gratis!

**Ab  
€ 3,15 pro Tag**

## Optional:



Berechnungsgrundlage: 5 Jahre Afa / 365 Tage  
Kaffeeautomat Inkl. Milchpumpe / Instandmodul /  
Heißwasser und 1. Mühle

# MELITTA® CAFINA® XT4

IM SCHLANKEN DESIGN DER NEUEN GENERATION

**Aus der TOP  
28!**



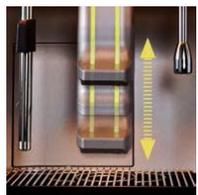
## DAS GROSSE GRAFIK-DISPLAY

Das Display mit seiner komfortablen Menüfunktion ermöglicht die einfache Einstellung



## CLEAN IN PLACE (CIP)

Maximale Sauberkeit nach HACCP-Standard (beantragt) durch vollautomatische Reinigung aller Milchleitungen ohne Ausbau der Komponenten



## HÖHENVERSTELLBARER AUSLAUF MIT LICHTKONZEPT

Der höhenverstellbare Auslauf lässt sich im Handumdrehen auf jede Tassengröße anpassen. Die individuell konfigurierbare Lichtleiste passt sich jedem Ambiente perfekt an.



## STUNDENLEISTUNG IN TASSEN\*:

Kaffee & Café Crème 100  
Cappuccino 90  
Espresso 150  
Kakao 80  
Heißwasser 20 Liter

\* = (abhängig von Modell, Getränk und Gefäßgröße)



## MEHR VIELFALT

Das neue Milchschaumsystem mit Milchpumpe macht's möglich: Temperaturen einstellen, Untertischkühlschrank verwenden, auch kalte Milch ausgeben.



## VARIABLE PRESSURE SYSTEM (VPS)

Um die maximale Kaffeequalität zu gewährleisten, kann der Anpressdruck für jede Kaffeespezialität individuell eingestellt werden.



## PROFESSIONELLE EDELSTAHLBRÜHGRUPPE

Die Brühgruppe besteht aus hochwertigen Materialien – überwiegend Edelstahl - und ermöglicht somit einen verschleißfreien Betrieb bei einer Maximaleinwaage von 20g. Durch das Mikro-Feinsieb ist eine maximale Aromausbeute sichergestellt.



## INTEGRIERTES INSTANTMODUL

Für die Zubereitung feinsten Kakaoespezialitäten steht Ihnen das perfekt integrierte Instantmodul zur Verfügung und erweitert Ihre Angebotsvielfalt um alle pulverbasierten Getränkevarianten.

## **Kaffeemaschine Animo MT100v, inkl. Thermoskanne**

*Kaffeemaschine mit höhenverstellbarer  
Brühsäule (geeignet für eine Thermoskanne  
1,85 Liter, Pumpkanne 2,1 Liter/2,2 Liter  
und Thermosbehälter 2,4 Liter)*

*inklusive Thermosbehälter mit Zapfhahn  
2,4 Liter (wie Abb.)*

*Stundenleistung: 18 Ltr. / 144 Tassen  
Brühzeit: ca. 6,5 Min. für 1,85 Liter*

*Einfache Wassereinfüllung an der  
Vorderseite*

*Kannensignalisierung, ohne Kanne  
automatische  
Unterbrechung des Brühvorganges*

*Korbfilterhalter mit Tropfschutz*

*Ein akustisches Signal zeigt das Ende des  
Brühvorganges*

*Softtasten an der Oberseite gewähren*

**€ 499,-**



## **Melitta® M 170 M**

*Filterkaffeemaschine  
Glaskannenbevorratung  
inkl. 1 Glaskanne 1,8 Liter  
Stundenleistung: 125 Kaffee*

**€ 179,-**



### **Warmhaltung**

*Durch zwei getrennt schaltbare  
Warmhalteplatten, die den  
fertigen Kaffee bei 80° - 85° lange  
heiß halten.*



### **Beleuchtete Tastenschalter**

*Einfachste Bedienung - mit  
beleuchteten Tastenschaltern zur  
Betriebskontrolle.  
Entkalkungsanzeige für geringe  
Wartungskosten.*



## Mussana Sahneautomat -2 Liter Pony-

- Komplette Edelstahlverarbeitung / Doppelmischwalze aus rostfreiem Edelstahl
- Vollisolierte Intensivkühlung des gesamten Aufschlagsystems / Serienmäßiger Reinigungsautomatik
- Außenmaße H/B/T mm: 230x440x390

€ 1.950,-



## VITO 80 Frittierölfilter

Filtrationsleistung: bis 95l/min  
Dauer Filtrationszyklus: ca. 3,5 min.  
Ideal für alle Fritteusen bis ca. 25 Liter / ca. 48 Berliner  
Maße H/B/T in mm: 460x210x205  
230 V, steckerfertig

€ 1.995,-

## CASO Germany Profi-Grill

- Grillplatten aus langlebigem Gusseisen
- Bratfläche oben & unten gerillt
- Gehäuse aus Edelstahl
- Thermostatische Temperaturregelung (50°-300°C) einheitlich für Ober- und Unterhitze,
- Betriebs-Kontrollleuchte (rot)
- Temperatur-Kontrollleuchte (grün)
- geringer Energieverbrauch
- serienmäßig mit Ein-/Aus-Schalter
- Fettauffangschale aus Edelstahl
- Ergonomischer, wärmeisoliertem Griff

€ 299,-



## CASO Pro 3500

– Einzel- Induktionskochfeld  
3.500 Watt - gebürstetes  
Edelstahlgehäuse Schott Ceran®  
Oberfläche  
Maße B x T x H: 440 x 356 x 120 mm  
Für den gewerblichen Einsatz.

€ 169,-

# Personalseife und Spender

## Freja E1

Milde Handseife  
in E1-Flasche

Fl. 1 Liter E1



## Cabinda E1

Antibakterielle Hand-  
seife in E1-Flasche

Fl. 1 Liter E1



## Sensiva E1

Alkoholische Hände-  
desinfektion

DVG/ DGHM gelistet

Fl. 1 Liter E1



## Sensiva Protective Emulsion

Schutzemulsion  
in 500 ml Flasche

Fl. 500 ml



## Sensiva Care Emulsion

Pflegeemulsion  
in 500 ml Flasche

Fl. 500 ml



## Intensiv Hautpflege

Hautpflegecreme  
in 300 ml Spender-  
flasche

Fl. 300 ml



## Seifenspender mit Armhebel

Mit manueller  
Bedienung  
für E1-Flaschen



## Seifenspender Kunststoff

Mit Abtropfschale  
für 1000 ml  
und E1-Flaschen



Hautschutzplan gemäß TRGS 401			
WANN	WIE	WAS	WANN
<b>HÄNDEDESINFEKTION</b>			
vor Arbeitsbeginn nach Kontakt mit Schwächen vor und nach Pausen nach Toilettenbesuch bei Arbeitsende und bei Bedarf	Das Desinfektionsmittel über sämtliche Bereiche der trockenen Hände unter besonderer Berücksichtigung der Innen- und Außenflächen einschließlich Handgelenke, Flächen zwischen den Fingern, Fingerspitzen, Nagelfalte und Daumen einreiben und für die Dauer der Einwirkzeit feucht halten.	Sensiva 21467 30 Sek. Einwirkzeit	Personal
<b>HÄNDEREINIGUNG</b>			
nach Verschmutzung vor Pausen und nach der Arbeit	Entnahme der Waschlotion aus dem Wandspender. Gründlich abspülen. Mit Einmal-Handtuch abtrocknen.	Handseife Freja 21403	Personal
<b>HAUTSCHUTZ</b>			
vor Arbeitsbeginn zwischen Arbeitsende	Hautpflegemittel gleichmäßig verteilen und einziehen lassen. Bei bestimmten Tätigkeiten Reinigungshandschuhe tragen	Protective Pur Emulsion 12722	Personal
<b>HAUTPFLEGE</b>			
zwischen nach Arbeitsende	Hautpflegemittel gleichmäßig verteilen und einziehen lassen.	Protective Care Emulsion 12712	Personal
<p>Voraussetzungen sind: Gefahrstoffverordnung und BGR 197 der Berufsgenossenschaften.                      Bei Einsatz von Schutzhandschuhen gemäß Betriebsanweisung nach § 14 GefStoffV und BGR 195 ist zu beachten.                      Handschutz soll ein Eindringen von Schadstoffen in die Haut möglichst gut verhindern und die Hautreinigung erleichtern.                      Geeignete unterstützt die natürliche Regeneration der Haut.</p> <p style="text-align: center;"><b>STANDARD-EINREIBEMETHODE GEM. EN 1500</b></p> <p>Hände über gesamte Einwirkzeit (30 Sek.) feucht halten. Das Händedesinfektionsmittel auf                      Spender (Hebel mit dem Ellenbogen betätigen) in die trockene hohle Hand geben (mind. 3 ml)</p>			
<b>Schritt 1</b>	<b>Schritt 2</b>	<b>Schritt 3</b>	<b>Schritt 4</b>
Handfläche auf Handfläche, zusätzlich gegenüberliegende Handgelenke	Handfläche über Innenhand- rücken → und umgekehrt	Daumen →	Handfläche auf Handfläche
<b>Schritt 5</b>	<b>Schritt 6</b>	<b>Schritt 7</b>	<b>Schritt 8</b>
Handfläche über Handfläche → und umgekehrt	Handfläche über Handfläche → und umgekehrt	Handfläche über Handfläche → und umgekehrt	Handfläche über Handfläche → und umgekehrt

# Hygiene-/ HACCP

Mit unseren Partnern, den Firmen **Demention** und **Vikan**, sind wir in den letzten Jahren ein zuverlässiger und kompetenter Partner in Sachen Reinigung und HACCP für unsere Kunden geworden.

Dabei ist die Sicherstellung und Einhaltung der Lebensmittelhygiene lt. EG-Verordnung Nr. 852/2004 in den jeweiligen Betrieben unser wichtigstes Ziel.

Hierbei helfen Maßnahmen wie das Eingrenzen der jeweiligen Bereiche in verschiedene Farbzonen. Mit unserem Partner **Vikan** haben wir dieses System der Farbkodierung bereits seit Jahren erfolgreich angewendet.

Durch die Eingrenzung der jeweiligen Bereiche kann eine Kreuzkontamination vermieden, die interne Hygienekontrolle verbessert und transparenter gestaltet werden.

Wir erstellen maßangefertigte Hygienepläne für Ihre Betriebs- und Unterhaltsreinigung. Der individuelle Hygieneplan zeigt detailliert und bebildert, wo und wie die Reinigungsmittel anzuwenden sind.

Dieser Leitfaden wird Ihnen behilflich sein, die täglichen Reinigungsvorgänge effektiv und systematisch durchzuführen.

Besonderen Wert legen wir auf die Umweltverträglichkeit. Schon bei der Herstellung wird die strenge internationale Norm DS EN ISO 14001 eingehalten. Unsere Produkte erfüllen die neuesten europäischen Richtlinien, wie die HACCP-Bestimmungen. Unsere effektiven und unkomplizierten Reiniger helfen überall, wo Schmutz schnell und einfach sauberen und hygienisch einwandfreien Flächen weichen soll.

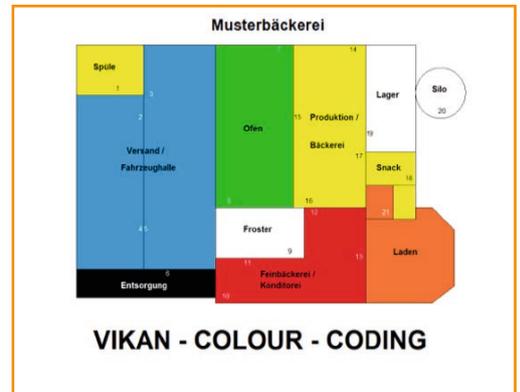
Die Vielfalt der Produkte erlaubt eine feindosierte Anwendung. Oft reichen schon viel klares Wasser und ein mildes HvH-Reinigungsprodukt.

Nutzen Sie die Vorteile unseres Programms:

- ein Programm für alle Reinigungsgebiete
- sparsam im Verbrauch, effektiv in der Anwendung
- preiswert durch Spezialisierung auf professionelle praktische Verpackung
- hohe Umweltverträglichkeit
- hoher Reinigungserfolg durch einzigartige Zusammensetzung aus eigener Forschung
- zuverlässige Produktion und Lieferung durch DIN EN ISO 9001
- Vor Ort Service, Präsentation und Anwenderschulung in ganz Deutschland
- maßangefertigte Hygienepläne
- Hygienemaßnahmen nach vor Ort erstelltem Reinigungsplan mit Dokumentation, nach HACCP-Richtlinien.

Gerne stehen wir Ihnen für ein kostenfreies Beratungsgespräch in Ihrem Betrieb zur Verfügung. Sprechen Sie Ihren Außendienst an und vereinbaren Sie einen Termin oder wenden Sie sich direkt an unsere Maschinenabteilung:

Herr Sascha Jennen  
Telefon: 02151-7949-51



Was	Womit	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Wie	Gefahrstoff
Abwasch	Lux GSM	<input type="checkbox"/>	Manueller Abwasch von Geschirr, Besteck, Töpfen etc. 2 bis 5 ml Lux GSM auf ein Liter (lau-) warmes Wasser geben.							
maschineller Abwasch	Spülmaschinenreiniger flüssig mit Chlor	<input type="checkbox"/>	Maschineller Abwasch von Geschirr, Besteck, Töpfen etc. Dosieranlage je nach Wasserhärte auf 1 bis 6 Gramm GSM auf ein Liter Wasser einstellen.							
maschineller Abwasch	Klarspüler Spezial	<input type="checkbox"/>	Klarspüler für den maschinellen Abwasch; Dosieranlage auf 0,5 bis 2,5 ml Klarspüler auf ein Liter Wasser einstellen.							
Entkalkung	Entkalker flüssig	<input type="checkbox"/>	FR1000 zu 0,5 bis 4% dosieren und bis zu 60 Minuten einwirken lassen.							
Grill-, Ofen-, Herd	Grill- und Ofenreiniger	<input type="checkbox"/>	Reinigungslösung gleichmäßig auftragen, 3 bis 5 min einwirken lassen, abspülen, wenn erforderlich nachspülen.							
Fugen, Wände, Arbeitsflächen	Capasal	<input type="checkbox"/>	*Hohe Reinigungsleistung gleichmäßig auftragen, 3 bis 5 min einwirken lassen, mit Schwamm/Spülmittel bearbeiten und mit klarem Wasser nachspülen.							
Wälzen, Oberflächen	IDE Rapid A	<input type="checkbox"/>	Oberflächen nach jedem Gebrauch vorwischen, einwirkungsstarke Flächeninfektion aufsprühen, nicht nachspülen.							
Küchentagen	Capasal	<input type="checkbox"/>	Capasal zu 3% lösen, mit Schwamm oder Bürste auftragen, 3 bis 5 min einwirken lassen, wenn nötig bearbeiten und mit klarem Wasser nachspülen.							

Verantwortlicher Mitarbeiter: Herr Muster Stand: 20.10.2015

*Vescovi*  
die neue Kaffeemarke  
nur bei Hefe van Haag

[www.hefe-van-haag.de](http://www.hefe-van-haag.de)  
Kaffee neu erleben



GRANATI D'ORO  
Vescovi  
PREMIATA TORREFAZIONE CAFFÈ  
- PADOVA, ITALIA -  
DAL 1927

100% ARABICA  
Vescovi

Vescovi

QUALITÀ SUPER  
Vescovi CAFFÈ 1927  
1927 VESCOVI COFFEE  
Vescovi  
CAFFÈ ITALIANO DAL 1927  
1000g e 2.2 lb

KAFFEE  
**WEDL**  
COFFEE BEANS  
Since 1810  
1000g e 2.2 lb / 5oz

Vescovi  
PREMIATA TORREFAZIONE CAFFÈ  
- 1927 PADOVA, ITALIA -

Il caffè è un'arte